

客家街市的平安戲展演：

以中壢老街為例^{*}



廖經庭^{**}

* 首先感謝兩位匿名審查教授給予本文諸多寶貴建議與鼓勵，使得本文得以盡可能的修訂完備。另外黃天芳主委、官鍾秀鳳里長、陳正平里長、陳文宏先生、黃錦城先生、高堡陸先生暨其他未具名的長輩，在田野現場給予筆者諸多協助，也是本文得以完成的幕後功臣，在此一併致謝。

** 廖經庭 國立清華大學人類所博士生。



摘要

歲末收冬演戲酬神是台灣漢人社會的傳統習俗，這不僅見於閩南地區，客家地區也有類似的演戲酬神活動，台灣客家人稱這樣的活動為「平安戲」（*phin on hi*）或「收冬戲」（*su ton hi*）。「平安戲」是台灣客家村落的重要歲時祭儀，但長久以來學界對此儀式活動甚少予以關注，本文將以位於中壢老街（包含今日中壢、中建與中榮三里）的福龍宮「平安戲」活動做為探討個案。

中壢福龍宮是一座土地公廟，其以中壢里、中建里及中榮里為其祭祀圈範圍。雖然福龍宮以兩尊土地公為其主神，但農曆八月中旬的「平安戲」卻以三官大帝為主要的祭祀神祉，三官大帝並無固定廟宇，祂平日供奉於值年爐主家中，「做平安戲」（*tso phin on hi*）才被爐主迎至福龍宮接受當地居民燃香祭拜。

本文首先介紹平安戲演戲酬神之儀式，再者也將透過儀式（rite）與集體記憶（collective memory）等相關理論探討福龍宮祭祀圈內的村庄意識，希冀透過田野調查及文獻蒐集等研究方法，進一步瞭解台灣客家村莊歲時祭儀之活動，並喚起學界對客家地區研究的關懷與重視。

關鍵字：客家、平安戲、三官大帝、中壢老街

一、前言

十一月，莊社農家收冬明白，殺雞為黍，演戲酬神，曰「作冬尾戲」。又曰「謝平安」。凶年無演戲，僅辦牲醴而已。冬至節，各家以米為丸，祀祖先，並祀神祇。門戶扇，各粘一丸。世習相傳，其義未詳。¹

～《嘉義管內採訪冊》〈打貓南堡 歲序〉

歲末收冬演戲酬神是台灣漢人社會的傳統習俗，這不僅見於閩南地區，客家地區也有類似的演戲酬神活動，台灣客家人稱這樣的活動為「平安戲」（*phin on hi*）或「收冬戲」（*su ton hi*），閩南人則稱為「冬至戲」、「年尾戲」（*ni bui hi*）或「謝平安」（*sia bin an*）²，每年歲末台灣農村地區作物收成後（大約是農曆中秋節過後），會各自選擇一日感謝上天賞賜五穀豐收，遂準備祭品祭拜神明並且在廟前演戲酬神，祈求平安賜福。

「平安戲」源自於「春祈秋報」之傳統觀念，南桃園地區為客家族群聚集之區域，每年農曆八月此地的客家村落多會舉辦「平安戲」的活動，例如觀音鄉為主及新屋鄉部分的上佃、中佃與下佃六本簿，以及新屋鄉為主及觀音鄉部份的八本簿。「本簿」乃指早期農村社區收取丁口錢的劃分區域，觀音一帶分為六處收取丁口錢，新屋鄉一帶分為八處收取丁口錢，故此二地的平安戲祭祀區分別稱為「六本簿」或「八本簿」，因每處均有一本簿子供首事收取丁口錢之用，因此「本簿」也可代表首事收取丁口錢的登記簿。觀音與新屋地區的信眾奉祀三官大帝（天官、地官、水官），有別於一般的寺

1 台灣銀行經濟研究室編，《嘉義管內採訪冊》（台北：台灣銀行經濟研究室，1959），〈打貓南堡 歲序〉，頁40。

2 「謝平安」是閩南人較一般的說法，此乃是相對於年頭的「求平安」而言。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

廟祭拜神明的形式，這些三官大帝無固定廟宇，僅有磧爐、棹片、棹幃、大旗、神轎、銅燭台等物品，於每年農曆八月中，值年爐主交接，將磧爐供奉於自宅正廳。³因祭祀主神三官大帝輪流輪祀於六處或八處，此六處或八處輪祀區均有「本簿」記載該輪祀區內居民的丁口數，以此丁口數做為收取丁口錢之依據，稱為「六本簿」或「八本簿」。而八本簿平安戲的祭祀範圍與三七圳灌溉範圍大致相同，八本簿居民除了奉祀三官大帝外，其也祭拜三七圳的開圳者曾茂公，因曾茂公逝世後，未留有子嗣，故為感念曾茂公的功績便將曾茂公香爐與三官大帝香爐一同奉祀。⁴呂玫媛〈儀式、記憶與認同：探討觀音新屋地區的儀式社群及其變遷〉一文探討觀音新屋地區中元遶境及平安戲展演等問題；⁵傅寶玉〈水圳視野下的地方社會：社群、地域與信仰〉一文則從新屋地區的水圳開發出發，討論該地水利開發與三官大帝信仰之間的關係，⁶除了觀音與新屋地區的六本簿與八本簿平安戲的祭祀活動外，南桃園其他地區也有平安戲祭祀活動，本文研究地點－中壢老街即有平安戲祭祀活動，以往卻未有學者給予關注。

除了學界過去對平安戲探討甚少外，中壢地區的研究成果也十分有限，迄今僅有劉枝萬有關於中壢仁海宮建醮的儀式觀察，以及游振明及黃素敏兩篇相關的碩士論文研究成果。劉枝萬在〈桃園縣中壢市建醮祭典〉一文中，將民國五十六年（1967）中壢市仁海宮建醮之籌備組織、祭場及儀式進行非常詳實的紀錄，為中壢地區宗教相關研究的珍貴論文。⁷游振明的碩士論文〈當客家遇到福佬－中壢地區的社會變遷研究（1684－1920）〉則從史料

3 傅寶玉，〈水圳視野下的地方社會：社群、地域與信仰〉，發表於國立中央大學客家學院主辦之「2006族群、歷史與文化亞洲聯合論壇：人物與地域研究國際學術研討會」（2006年12月2、3日），頁695。

4 傅寶玉，〈水圳視野下的地方社會：社群、地域與信仰〉，發表於國立中央大學客家學院主辦之「2006族群、歷史與文化亞洲聯合論壇：人物與地域研究國際學術研討會」（2006年12月2、3日），頁695。

5 呂玫媛，〈儀式、記憶與認同：探討觀音新屋地區的儀式社群及其變遷〉，發表於國立中央大學客家學院主辦之「2006族群、歷史與文化亞洲聯合論壇：人物與地域研究國際學術研討會」（2006年12月2、3日）。

6 傅寶玉，〈水圳視野下的地方社會：社群、地域與信仰〉，發表於國立中央大學客家學院主辦之「2006族群、歷史與文化亞洲聯合論壇：人物與地域研究國際學術研討會」（2006年12月2、3日）。

7 劉枝萬，《台灣民間信仰論集》（台北：聯經出版社，1983），頁145－182。

文獻中探究是客家，抑或福佬先至中壢開發，其研究發現本地業戶多為閩南漳州，而佃戶多為客家族群。⁸黃素敏則從地理學角度完成其碩士論文〈桃園與中壢間之聚落發展－中路和內壢地區〉，其主題主要是探討中路和內壢地區聚落內部結構（人口結構、都市機能）及對外關係（道路交通、生活圈）的發展與變遷，並歸納聚落發展的模式。⁹由此可知，過去之研究多從史料文獻或田野調查中探究整個中壢地區的情形，但本地居民切身相關的宗教活動的紀錄及研究卻僅有劉枝萬進行觀察紀錄。故本文希冀從中壢市過去的「老街」地區為研究範圍，希冀從中壢老街平安戲祭儀展演活動中，探討此地居民如何藉由儀式操演凝聚人群。在研究方法上，筆者以位於中壢市精華地帶（即昔日「中壢老街」）的福龍宮土地公廟為研究範圍，以文獻考察及田野調查方式進行福龍宮、社區人群與儀式內容的資料收集，其田野資料為筆者於丙戌（2006）年及丁亥（2007）年的田野觀察記錄，並藉由口述訪談及儀式觀察紀錄勾勒出中壢地區客家社區凝聚人群之情形。

在結構安排上，本文首先將介紹福龍宮的廟史及此廟祭祀圈的範圍，其次介紹平安戲的展演情形，並說明祭祀圈內的客家族群如何藉由信徒組織、歷史記憶及儀式行為達到維繫社群的目的。

二、福龍宮的歷史及其祭祀圈

桃園縣中壢市位於桃園沖積扇中心點，海拔約一三八公尺。乾隆三十年（1765），福建漳州府人郭樽入墾，取「澗谷」之義而稱此區為「澗仔壠」

8 游振明，〈當客家遇到福佬－中壢地區的社會變遷研究（1684－1920）〉（中壢：國立中央大學歷史研究所碩士論文，2001）

9 黃素敏，〈桃園與中壢間之聚落發展－中路和內壢地區〉（台北：國立台灣師範大學地理研究所碩士論文，1990）



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

庄」，因有老街溪和新街溪穿過，故稱之為「中壢街」，¹⁰客家話之「壢」相當於閩南語之「坑」，指凹下之坑谷。¹¹乾隆五十四年（1789）清廷公佈〈明設官渡章程〉，官方對中國大陸人民來台移墾不再積極干預，¹²再加上中壢地處竹塹、滬尾間的中點，商賈、旅客聚集之地，逐漸形成街市，因其位於交通大道之中點，故改稱「中壢街」，¹³因此乾隆時期可說是中壢地區拓展的黃金時期。¹⁴

道光年間中壢一帶分類械鬥頻傳。道光六年（1826）今苗栗中港溪一帶發生閩、粵械鬥事件，¹⁵道光十二年（1832）逃難至新街溪西岸而形成「中壢新街」，¹⁶道光十三年（1833）桃園一帶也發生「閩粵各庄，造謠分類，互相殘殺」，苗栗銅鑼一帶更是「靠山粵匪無故焚掠閩莊，公然掠搶」，¹⁷道光十四年（1834）械鬥事件蔓延至八里坌、新莊一帶，閩籍、粵籍人士遂展開長達六年的纏鬥，直到道光二十年（1840）中英鴉片戰爭爆發，英國艦隊進窺台灣，台北情勢緊急，粵籍人士變賣田業遷到桃園、新竹、苗栗一帶的粵人區，閩粵分類械鬥才告停止。¹⁸

日治初期設置中壢支廳中壢區，大正九年（1920）改稱中壢街，¹⁹分為興南、水尾、石頭、後寮、中壢埔頂、內壢、青埔、洽溪仔、芝芭里、大崙、過嶺、三座屋等十二個大字，其中本文研究的範圍以位於興南區的中壢

10 伊能嘉矩，《大日本地名辭書續編－台灣之部》（東京：富山房，1909），頁44。

11 洪敏麟，《台灣地名沿革》（台中：台灣省政府新聞處，1979），頁66。

12 許瑞浩，〈清初限制渡台政策下的閩南人移民活動〉（台北：國立台灣大學歷史研究所碩士論文，1988），頁107。

13 洪敏麟，《台灣地名沿革》（台中：台灣省政府新聞處，1979），頁66。

14 游振明，〈當客家遇到福佬－中壢地區的社會變遷研究（1684－1920）〉（中壢：國立中央大學歷史研究所碩士論文，2001），頁25。

15 陳培桂，《淡水廳志》（台北：大通書局，1987），卷15，「祥異考·兵燹」，頁364。

16 台灣省文獻委員會，《重修台灣省通志》卷三〈住民志·地名沿革篇〉（南投：台灣省文獻委員會，1995），頁234、242。

17 陳培桂，《淡水廳志》（台北：大通書局，1987），卷15，「文徵附婁雲所撰『莊規禁約』」，頁169。

18 陳培桂，《淡水廳志》（台北：大通書局，1987），卷14，「祥異考·兵燹門」。

19 台灣省文獻委員會，《重修台灣省通志》卷三〈住民志·地名沿革篇〉（南投：台灣省文獻委員會，1995），頁242。

里、中榮里及中建里為主，福龍宮為本區居民共同祭祀的主廟。

昭和元年（1926）台灣總督府曾進行中壢郡地區鄉貫別的調查，根據這份資料可見當時中壢郡地區多嘉應州、漳州、潮州及惠州籍移民為主，在人群組合上呈現以客家族群為主，閩南族群為次多的社會。

表一：昭和元年（1926）中壢郡地區之台灣在籍漢人民族鄉貫別調查表

籍貫 行政區	福 建									廣 東				其 他	總 計	
	泉州府			漳州府	汀州府	龍巖府	福州府	興化府	永春府	小計	潮州府	嘉應州	惠州府			小計
	安溪	同安	三邑													
中壠庄		1		55						56	7	92	5	104	48	208
平鎮庄	3			2						5	27	80	6	113		118
楊梅庄				2			1	1		4	17	107	78	202	9	215
新屋庄				3						3		11	163	174		177
觀音庄				43						43	8	5	88	101		144
總 計	3	1	0	105	0	0	1	1	0	111	59	295	240	694	57	862

單位：百人。

資料來源：陳漢光，〈日據時期台灣漢族祖籍調查〉，《台灣文獻》，第23卷第1期（1972），頁94。

興南南至中壢鬧市、北至桃園大圳、東以中國路與水尾為界、西以老街溪及三塊厝毗鄰，興南早年為大墾戶鐘興南之居地（今興南里五鄰），因此而得名。²⁰興南又可分為興南及中壢老等兩個小字，戰後興南小字分為興南里及興國里，民國五十九年（1970）興南里東半另成立永興里，民國八〇年（1991）興國里又分出興和里。本文研究之範圍即為昔日中壢老小字之區域，中壢老小字民眾習稱為中壢老街，戰後初期分為中榮、中建、中壢與中興四里，但隨著老市區人口的萎縮，故於民國七十一年（1982）縮編為

20 江夏淵，〈桃縣第一大都市：中壢市〉，收錄於黃厚源主編《人與地學訊：1-50彙編》（桃園：桃園縣文化局，2002），頁39-5。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

三里，中興里併入中榮里內。²¹

表二：興南地區地名演變

里 名	舊 大 字 名	舊 小 字 名	備 註
興國里	興南	興南	民國80年分出興和里。
中興里	興南	中壢老	民國71年裁撤，併入中榮里。
中壢里	興南	中壢老	
中榮里	興南	中壢老	
興南里	興南	興南	民國59年分出永興里。
中建里	興南	中壢老	

資料來源：黃厚源，《我家鄉桃園縣》（桃園：桃園縣政府，1994），頁122 - 123。

中壢里位於老市場以西地帶，北至中央西路，南起中正路。包括民生路、中山路、中平路、大同路、永興路、永安街等地段，建築年代較早，多彎街窄巷；騎樓走廊多高低不一，是老街中的「老街」。²²根據中壢戶政事務所的人口統計資料：民國九十五年（2006）十二月底，中壢里共有320戶，人口數為1,022人。²³

中建里南起中正路，北至中央西路，中為中平路，皆為鬧市。東界延平路，省一號公路一段，來往車輛最多；西界大同路，為家具業集中地。²⁴根據中壢戶政事務所的人口統計資料：民國九十五年（2006）十二月底，中建里共有445戶，人口數為1,337人。²⁵

中榮里在中建里之南，東起延平路，西至老街溪，界址分明。南與平鎮市則犬牙交錯，中原路昔為通新屋輕便車道起點，「豬埔」所在。台灣銀

21 黃厚源，《我家鄉桃園縣》（桃園：桃園縣政府，1994），頁203 - 204。

22 江夏淵，〈桃縣第一大都市：中壢市〉，收錄於黃厚源主編《人與地學訊：1 - 50彙編》（桃園：桃園縣文化局，2002）頁39 - 5。

23 中壢戶政事務所人口統計資料網頁：http://www.chungli.gov.tw/population/populix_np400.html（2006/01/15）

24 江夏淵，〈桃縣第一大都市：中壢市〉，收錄於黃厚源主編《人與地學訊：1 - 50彙編》（桃園：桃園縣文化局，2002）頁39 - 5。

25 中壢戶政事務所人口統計資料網頁：http://www.chungli.gov.tw/population/populix_np400.html（2006/01/15）

行、中壢國小和中壢家商都在本里。境內舊建尚多，與新建對比強烈。²⁶老街在光復初分為中壢、中建、中榮、中興四里，近年來老街人口反呈萎縮，故於民國七十一年（1982）將中興里並入中榮里。²⁷根據中壢戶政事務所的人口統計資料：民國九十五年（2006）十二月底，中榮里共有411戶，人口數為1,245人。²⁸



中壢福龍宮全景

福龍宮土地公廟是中壢、中建與中榮里居民的庄頭廟，此廟位於中壢市博愛一路與博愛二路交叉口，根據鄰近居民表示前來福龍宮祭拜的居民，九成以上都屬客家人，²⁹而筆者實際田野調查也發現四、五十歲以上的居民幾

26 江夏淵，〈桃縣第一大都市：中壢市〉，收錄於黃厚源主編《人與地學訊：1-50彙編》（桃園：桃園縣文化局，2002）頁39-5。

27 江夏淵，〈桃縣第一大都市：中壢市〉，收錄於黃厚源主編《人與地學訊：1-50彙編》（桃園：桃園縣文化局，2002）頁39-5。

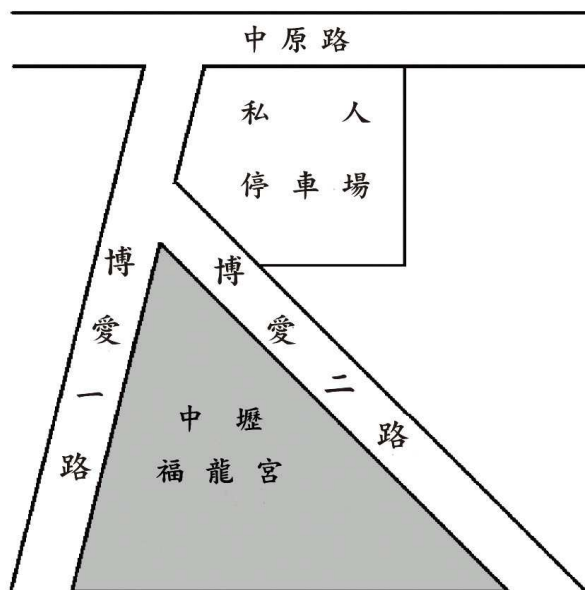
28 中壢戶政事務所人口統計資料網頁：http://www.chungli.gov.tw/population/populix_np400.html（2006/01/15）

29 2006年10月06日田野調查訪談所得。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

乎都使用客家話溝通，但年紀較小的居民則多已不使用客家話。



中壢福龍宮位置圖

福龍宮土地公是中壢市中壢、中榮及中建里三里居民的守護神，土地公除了肩負守護街市的重責大任外，台灣土地公地另一特色在於許多地方的土地廟會與樹神、靈石結合在一起，同時接受人們的供奉，³⁰福龍宮土地公廟也是如此，福龍宮土地公廟左右兩旁倚靠著兩棵大榕樹，大榕樹的葉冠長的十分濃密，夏日艷陽之時經常是鄰近居民消暑乘涼的好去處。

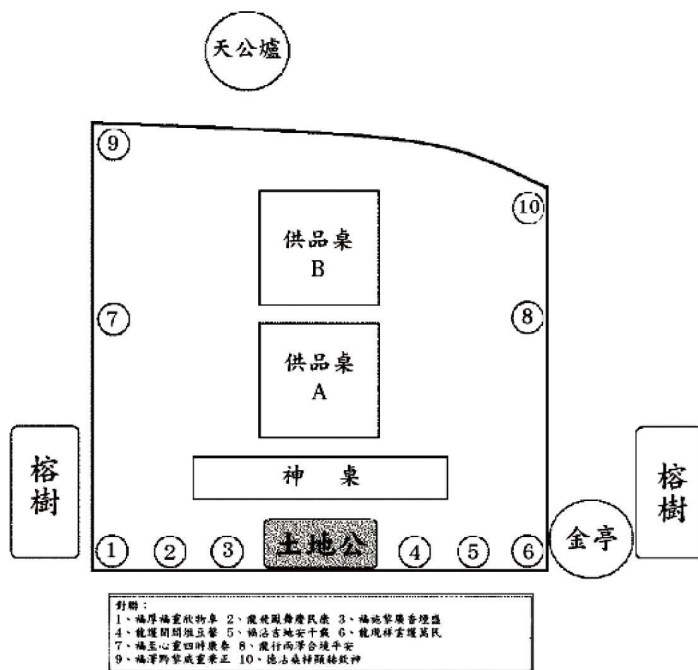
俗諺云：「庄頭庄尾土地公」，台灣各地幾乎隨處可見土地公廟的蹤跡，土地公可說是與台灣人關係最為密切的神祇。福龍宮不僅是居民最佳的社交場所，也是凝聚人群力量的重要媒介場所，藉由祭祀活動培養庄頭意

30 王健旺，《台灣的土地公》（台北：遠足文化，2003），頁180。

識，使得當地的「地方感」得以呈現。³¹《諸羅縣志》記載：「中秋祀當境土神，與二月二日同；倣秋報也。四境歌吹相聞，謂之社戲。」³²現今對土地公的歲時祭典，其實是沿襲古代的社祭習俗，二月二日是謂春祭，祈求福氣；而八月十五日則謂秋祭，是為答謝土地公的保佑，是謂春祈秋報。³³

中壢福龍宮的歷史久遠已難探究，但一位年紀五十餘歲的居民指出自從他出生以來這座土地公廟便存在了。³⁴

民國六十一年（1972）福龍宮進行重建，在重建代表范華榮先生的領



中壢福龍宮擺設配置圖

31 鄭雅心認為庄廟祭祀活動是呈現地方感的重要場合，她指出庄廟不僅是地方祭祀場合，更是地方聚集和活動場所、村民心寧寄託的場所，庄廟祭祀活動由該聚落的成員共同參與進行，是對地方一種集體意識的行為表現。請參見：鄭雅心，〈庄廟祭祀活動與地方感的呈現－以溪州鄉成功村國姓宮為例〉，《台灣文獻》，第55卷第3期（2004年9月），頁293-319。

32 周鍾瑄，《諸羅縣志》（台北：大通書局，1984），頁152。

33 王健旺，《台灣的土地公》（台北：遠足文化，2003），頁40。

34 2006年10月06日田野調查訪談所得。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

導之下重建完成。福龍宮原是用石碑供奉土地公，但土地公廟重建後，廟方重塑一尊土地公神像，但石碑仍置於土地公像後方接受當地居民的祭拜。福龍宮有兩尊土地公，為何此廟有兩尊土地公呢？據受訪者指出：「原本的土地公被人偷走，後來在龍岡³⁵找到舊的土地公，原來是被一個瘋子偷去，不過在找回舊的土地公前，便已做好新的土地公，因此福龍宮便有兩尊土地公。」

為方便福龍宮土地公廟之管理，鄰近居民遂設置管理委員會照顧管理福龍宮大小事宜，但每年農曆二月二日的「福德正神千秋」、農曆八月二日的「福德正神千秋」及農曆八月十六日的「恭敬三官大帝萬壽無疆」仍會選出爐主及首事以統籌祭典相關事宜。



福龍宮供奉兩尊土地公

三、中壢福龍宮平安戲儀式之展演

在傳統的客家農村社會中，當時序入冬之時，農作物都已收割完畢，而庄內便開始舉行平安戲，以酬謝神明這一年來的庇護。林秀幸在新竹縣芎林鄉、竹東鎮和橫山鄉三個鄉鎮和苗栗縣大湖鄉的田野調查發現，這些客家地區年度祭儀活動有共同的韻律，一年做三次戲，包括年初媽子戲、年中若非主神生日則是做中元，年尾叫收冬戲或平安戲。三個「做鬧熱」的機會，構築了此地一年的節慶韻律，通常這三次機會是戲班子最忙碌的時節，也是親

35 「龍岡」位於中壢市與平鎮市交界之處，原稱為「後寮」。戰後李彌將軍駐紮於此，建立營房及眷村，而後市街發展迅速，後以龍岡之名代替後寮。

戚好友互相請客流動溝通的機會，無論年中那次做戲以何為名，年初和年尾都以媽祖和收冬（平安）為名，這兩個戲是當地客家習俗的共同特色，年初的媽子戲大概在開春之後，年尾的收冬戲則在農曆十月左右（現在新竹地區為了因應放假日，全部改成國曆十月十日），年尾的收冬戲，為了感謝神明一年來的保佑，通常演大戲慶豐年與平安。³⁶由此可見，平安戲（收冬戲）可說是台灣客家族群的傳統歲時節慶之一。

一般而言，台灣客家族群的平安戲大多選擇於農曆八月中旬或農曆十月、十一月等時節舉行。八月中旬舉行平安戲的地區除了本文研究之中壢福龍宮外，位於平鎮市新榮里的三崇宮也於八月中旬舉行平安戲祭儀活動，三崇宮以三官大帝為主祀神，為平鎮市北勢地區的主要廟宇，除了農曆八月十三日平安戲外，農曆正月十五日祈福日也是重要的祭祀節慶。

某些地區則於農曆十月或十一月才舉行平安戲，關西鎮太和宮以三官大帝為主要的信仰神祇，農曆正月的祈願納福、農曆七月的中元普渡以及農曆十月的平安戲是太和宮每年例行性舉行祭祀慶典的三大節日，關西當地居民便選擇於農曆十月十五日當天舉行答謝神恩的平安戲活動。

台灣客家族群的平安戲有幾項特色：首先，從舉行時間而言，可發現各地的平安戲幾乎都伴隨當地神祇慶典一同舉行，中壢市福龍宮平安戲及觀音鄉三佃平安戲與三官大帝誕辰配合一起舉行；竹東鎮土地公廟則選擇國曆十月十日舉行平安戲大拜拜，各土地公廟備妥牲禮祭拜並且邀請劇團演戲酬神；此外，苗栗縣獅潭鄉義民廟也有平安戲的祭儀活動，農曆十月二十一日為義民爺登座紀念日，有兩日的平安戲拜拜活動。

再者，平安戲是台灣客家村落居民的自主組織在地祭祀活動的展現，除了在於野台戲的精采表演活動外，擲聖筊儀式改選下一任平安戲爐主與

36 林秀幸，〈界線、認同和真實性：進香，一個客家地區社群理解和認知他者的社會過程〉，收錄於國立中央大學客家學院主辦之《全球視野下的客家與地方社會：第一屆台灣客家研究國際研討會》（2006年10月29-30日），頁14。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

首事也是平安戲的重頭戲之一，連續得到最多「聖筊」（*sin ko*）者便擔任下年度的爐主，次多者則為首事，爐主與首事可說是神明所欽點之信徒代表。在酬謝神祇恩賜豐收與平安外，做平安戲的村落也會趁此機會宴請親朋好友，客家話稱之為「請人客」（*tshiang ngin hak*），因各地平安戲日期不一，故彼此可以相互請客。一年一度的儀式展演與宴請聚會活動，充分展現社會學大師涂爾幹（Emile Durkheim）的傳統社會「機械連帶（*mechanic solidarity*）」特色，人群之間存在著強而有力的共同道德與集體意義，也重新確認了村庄內人群的關係。

中壢老街整年度有「農曆二月福德正神千秋」、「農曆八月福德正神千秋」及「平安戲」等三項重要的年度祭儀活動。中壢老街的「福德正神千秋」活動一年中共有兩次：首先是農曆二月二日的福德正神千秋，《台灣縣志》提到：

「二月二日，家家具牲禮，為土地慶壽。鳩金演戲，張燈結綵，無處不然。」³⁷《台灣府志》指出：「二月二日，各街社里逐戶斂錢，宰牲演戲，賽當境土神，名曰『春祈福』。」³⁸《安平縣雜記》亦指出：「二月二日，各街境里堡鳩金，脩牲醴粿品演戲，為當境土地祝壽（里社之神，一名福德正神）。」³⁹農曆二月二日一般認為是土地公的誕辰。

另一個「福德正神千秋」的日子乃是農曆八月中秋，《台灣府志》提到中秋祭祀土地公的情形：

「中秋，祀當境土神。蓋古者祭祀之禮，與二月二日同，春祈而秋

37 王禮主修；台灣史料集成編輯委員會編輯，《台灣縣志》（台北：行政院文化建設委員會，2005），〈卷一・輿地志・歲時〉，頁128。

38 高拱乾纂修；周元文補刻；台灣史料集成編輯委員會編輯，《台灣府志》（台北：行政院文化建設委員會，2004），〈卷七・風土志・歲時〉，頁322。

39 不著輯人；林勇校訂，《台灣省安平縣雜記》（台北：成文出版社，1983），〈節令〉，頁7。

報也。是夜……山橋野店，歌吹相聞，謂之『社戲』。」⁴⁰

因此，農曆八月的祭儀乃是為慶祝土地公得道升天成神之日，並答謝土地公的保佑，具有春祈秋報的意涵。⁴¹從一年兩次的「福德正神千秋」與一年一度的「平安戲」便構成中壢老街一年的歲時祭儀循環。

中壢老街「二月福德正神千秋」、「八月福德正神千秋」與「平安戲」三次的歲時祭儀都由首事向中壢老街轄內居民收取丁口錢。以下就筆者所做田調所得資料，介紹丙戌（2006）、丁亥（2007）兩年丁口錢收取情形。

舉行「恭敬三官大帝萬壽無疆」平安戲祭祀活動前，各里「首事」分至祭祀圈內各家各戶收取丁口錢，「丁」代表男性，「口」則代表女性。根據林美容的主張，她認為必須滿足下列之一個以上的指標才能稱為祭祀圈：一、建廟或修廟由居民共同出資；二、有收丁口錢；三、有頭家及爐主；四、有演公戲；五、有遶境活動；六、有其他共同的祭祀活動，在這六個指標中又以收取丁口錢是祭祀圈最明顯的指標。⁴²

福龍宮之祭祀圈範圍為中壢、中榮與中建三里，道光年間（1821 - 1850）中壢分十三大庄，其中中壢里、中建里、中榮里、中興里屬於興南庄（此外興南庄尚有興南、興國、興和、永興等里）。⁴³今日中榮里的範圍在民國七十一年（1982）以前尚分為中榮與中興兩里，但因中榮與中興二里人口減少，因此政府調整鄰里行政區域時，將中榮里及中興里合併為中榮里，因此每年中榮里都選出四名「首事」，二位負責徵收過去中榮里區域之丁口錢，另二位則負責徵收過去中興里區域之丁口錢，畢竟在當地居民的觀念中，中榮里與中興里的劃分概念尚存，「中榮里」首事前往中興里

40 高拱乾纂修；周元文補刻；台灣史料集成編輯委員會編輯，《台灣府志》（台北：行政院文化建設委員會，2004），〈卷七·風土志·歲時〉，頁322。

41 王健旺，《台灣的土地公》（台北：遠足文化，2003），頁40。

42 林美容，《鄉土史與村庄史》（台北：台原出版社，2000），頁135。

43 邱炫煜，〈清代台灣桃園台地的漢人社會與民間信仰〉，《國際民族研究2000年學術會議交流論文》，2000.8.21-23，頁21-22。轉引自賴玉玲，〈新埔枋寮義民爺信仰與地方社會的發展－以楊梅地區為例〉，（中壢：國立中央大學歷史研究所，碩士論文，2001），頁222。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

或「中興里」首事前往中榮里收取丁口錢，都可能會吃閉門羹，故中榮里（一）及中榮里（二）分別代表民國七十一年（1982）以前的中榮里與中興里。今（2007）年共募得65,700元整的丁口錢數，將此筆丁口錢集合後做為邀請戲班做平安戲或其他祭典開銷之用。

1、丁亥（2007）年農曆二月二日的「恭敬福德正神千秋」

先就丁亥（2007）年農曆二月二日的「恭敬福德正神千秋」活動情形介紹如下：

本次「恭敬福德正神千秋」活動的值年爐主為林長濱先生，中壢里的值年首事為黃興裕先生及新貴人服飾，中建里的值年首事為煙斗服飾店及中央種子行，中榮里（一）的值年首事為陳金泉先生及李國興先生，中榮里（二）的值年首事為陳國布先生及金角鞋坊，其祭祀圈收取丁口錢之情形如下：中壢里共計一百五十六戶，共收26,150元整；中建里共計一百五十二戶，共收28,300元整；中榮里（一）共八十八戶，共收19,000元整；中榮里（二）共六十八戶，共收11,600元整。其總戶口數為四百六十四戶，總丁口錢數為85,050元整，整理成下表（表三）。

表三：福龍宮丁亥（2007）年農曆二月二日「福德正神千秋」丁口錢數

	首 事	戶 口 數	丁 口 錢 數	丁口錢數 / 戶口數
中壢里	黃興裕 新貴人服飾	156	26,150	168
中建里	煙斗服飾店 中央種子行	152	28,300	186
中榮里（一）	陳金泉 李國興	88	19,000	216
中榮里（二）	陳國布 金角鞋坊	68	11,600	171
合計	-	464	85,050	183

資料來源：筆者田野調查整理所得。（2007年3月20日）

2、丙戌（2006）年度農曆八月的「恭敬福德正神千秋」

根據筆者田野資料顯示：丙戌（2006）年度農曆八月的「恭敬福德正神千秋」活動之值年爐主為聖濟堂，中壠里的值年首事為小美肉羹及魏文亮先生，中建里的值年首事為許興發先生及文美銀樓，中榮里（一）的值年首事為劉順良先生及蕭增亮先生，中榮里（二）的值年首事為陳國布先生及富華油漆行，其祭祀圈收取丁口錢之情形如下：中壠里共計一百四十戶，共收25,210元整；中建里共計一百九十七戶，共收35,800元整；中榮里（一）共八十三戶，共收13,700元整；中榮里（二）共五十一戶，共收7,300元整。其總戶口數為四百七十一戶，總丁口錢數為82,010元整，整理成下表（表四）。

表四：福龍宮丙戌（2006）年農曆八月二日「福德正神千秋」丁口錢數

	首 事	戶 口 數	丁 口 錢 數	丁口錢數 / 戶口數
中壠里	小美肉羹 魏文亮	140	25,210	180
中建里	許興發 蕭增亮	197	35,800	182
中榮里（一）	劉順良 蕭增亮	83	13,700	165
中榮里（二）	陳國布 富華油漆行	51	7,300	143
合計	-	471	82,010	174

資料來源：筆者田野調查整理所得。（2006年10月6日）

3、丙戌（2006）年農曆八月十六日「恭敬三官大帝萬壽無疆」

丙戌（2006）年籌備「恭敬三官大帝萬壽無疆」活動的值年爐主為高堡陸，中壠里的值年首事為金美銀樓及金星皮件，中建里的值年首事為新珍香及巴斯內衣，中榮里（一）的值年首事為蕭增亮先生及呂芳炎先生，中榮里（二）的值年首事為益壽藥行及金角鞋坊，其祭祀圈收取丁口錢之情形如



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

下：中壢里共計九十一戶，共收15,750元整；中建里共計一百四十四戶，共收25,750元整；中榮里（一）共六十九戶，共收12,500元整；中榮里（二）共六十三戶，共收11,700元整。其總戶口數為三百六十七戶，總丁口錢數為65,700元整，整理成下表（表五）。

表五：福龍宮丙戌（2006）年「恭敬三官大帝萬壽無疆」丁口錢數

	首事	戶口數	丁口錢數	丁口錢數 / 戶口數
中壢里	金美銀樓 金星皮件	91	15,750	173
中建里	新珍香 巴斯內衣	144	25,750	179
中榮里（一）	蕭增亮 呂芳炎	69	12,500	181
中榮里（二）	益壽藥行 金角鞋坊	63	11,700	186
合計	-	367	65,700	179

資料來源：筆者田野調查整理所得。（2006年10月7日）

這兩個年度三次祭儀活動祭祀圈範圍相同，但繳納丁口錢的戶口數卻不同，尤其是繳納「平安戲」丁口錢的戶口數明顯低於「二月福德正神千秋」及「八月福德正神千秋」的戶口數（表六），造成此種現象的原因乃在於農曆八月十六日「平安戲」與農曆八月二日「福德正神千秋」的祭儀時間過於接近，居民八月初才繳納「福德正神千秋」丁口錢，八月中旬又需繳納「平安戲」丁口錢，以致於某些居民不願意再次繳納丁口錢，遂造成繳納「平安戲」丁口錢的戶口數較少，原因便在於此。

表六：「二月福德正神千秋」、「八月福德正神千秋」與「恭敬三官大帝萬壽無疆」繳納丁口錢戶口數

	(2007年3月20日) 二月福德正神千秋	(2006年10月6日) 八月福德正神千秋	(2006年10月7日) 恭敬三官大帝萬壽無疆
中壠里	156	140	91
中建里	152	197	144
中榮里(一)	88	83	69
中榮里(二)	68	51	63
合計	464	471	367

資料來源：筆者田野調查整理所得。

平安戲儀式中祭祀的對象三官大帝並未供奉於福龍宮，但中壠老街的「福德正神千秋」與「恭敬三官大帝萬壽無疆」（平安戲）都於中壠福龍宮舉辦，其原因乃在於福龍宮土地公與中壠老街三官大帝共享同一個祭祀圈（及中壠、中榮與中建三里之範圍），而福龍宮又是中壠、中榮與中建里唯一一座廟宇，故即使三官大帝未有專屬的固定廟宇，但中壠老街居民仍會將三官大帝請至福龍宮祭拜及觀賞平安戲。因此，每逢農曆八月中旬，福龍宮廟方、中壠老街里長、值年爐主首事等人都會非常虔誠的祭拜三官大帝，平安戲的祭儀活動不僅已成為福龍宮每年固定的三大歲時祭儀活動之一，而三官大帝也成為中壠老街境內除



三官大帝（值年爐主家）



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

了土地公之外的另一位地方保護神。⁴⁴

以下以丙戌（2006）年中壢福龍宮的「恭敬三官大帝萬壽無疆」平安戲為觀察重點，除了說明該年度福龍宮平安戲之儀式外，也將探討平安戲展演與人群凝聚的關係。丙戌（2006）年中壢福龍宮之「恭敬三官大帝萬壽無疆」平安戲展演情形如下：

（一）農曆八月十五日：搭建戲棚、迎接他處神祇作客神

農曆八月十五日（國曆十月六日）正逢中秋佳節，該日下午三時左右福龍宮廟前有四、五位口操海陸腔客語之搭戲棚工人正在搭建戲棚，為明日平安戲祭祀活動緊鑼密鼓的準備著。

除了福龍宮原有兩尊土地公欣賞平安戲外，爐主高堡陸先生將三官大帝迎請至福龍宮，眾人也至鄰近地區請來五尊神明，此五尊神明為平鎮義民廟義民爺、中壢玉尊宮玉皇大帝、中壢慈惠堂瑤池金母、中壢仁海宮天上聖母以及中壢三教紫雲宮關聖帝君，每年當地舉行平安戲祭典活動時，均會邀請上述五尊神明到境內當客神，與福龍宮內的兩尊土地公一同觀賞平安戲的演出，邀請客神



福龍宮迎請五尊神明到境一同觀賞平安戲

44 林美容曾提出一些指標，認為必須滿足一個以上的指標才有祭祀圈可言：1、建廟或修廟居民共同出資；2、有收丁口錢或募捐；3、有頭家爐主；4、有演公戲；5、有巡境；6、有其他共同的祭祀活動。從每年固定的歲時祭儀活動而言，中壢老街至少具備收丁口錢、爐主首事、演平安戲等指標，因此從林美容的標準而言，中壢老街便屬於一個「祭祀圈」的範圍。然而，中壢老街較為特殊之處在於：其祭祀圈乃由土地公及三官大帝兩尊神祇共享，這與許嘉明所提到的「祭祀圈是指以一個主祭神為中心，信徒共同舉行祭祀所屬的地域單位。」情況不同。中壢老街的情況說明了祭祀圈並不一定只有一個主祭神，也有可能由二尊以上的主祭神共享同一個祭祀圈範圍。上述有關「祭祀圈」的討論，請參見：林美容，〈由祭祀圈來看草屯鎮的地方組織〉，《中央研究院民族所集刊》，第62期（1986年12月），頁53-111。許嘉明，〈祭祀圈之於居台漢人的獨特性〉，《中華文化復興月刊》，第11卷第6期（1978年6月），頁59-68。

前來看戲已成為福龍宮的定例，而土地公與客神的擺設位置如下圖所示。

			
	舊土地公 新土地公		
			
義民爺 (平鎮義民廟)	玉皇大帝 (中壢玉尊宮)	瑤池金母 (中壢慈惠堂)	天上聖母 (中壢仁海宮)
			
三官大帝 (值年爐主家)			關聖帝君 (中壢三教紫雲宮)

平安戲當日神明配置圖



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

被邀請的客神都是中壢與平鎮地區地方公廟的主祀神，每逢重要慶典節日時，中壢老街居民除了至福龍宮祭拜土地公外，也會前往上述五座地方公廟祭祀。因此，客神並非毫無標準而隨意的邀請，唯有當地居民時常祭拜的地方公廟主祀神，才具有被邀請為客神的資格。若以福龍宮的主祀土地公的情形而言，土地公的位階乃屬較基層的神祇；玉皇大帝與三官大帝的位階最高，統領眾神；瑤池金母與天上聖母也是眾女神中位階不低的神祇；關聖帝君乃具備統領兵馬的神格；至於義民爺則是桃竹苗客家族群普遍信仰的神祇。由此可知，迎請前來當客神者均為神格位階較土地公高的神明，此與林美容研究彰化媽祖的信仰圈所提到之情形大致類似－村庄性的小廟會邀請位階較高的神明作客神，以表示對上層神祇的尊崇。⁴⁵

（二）農曆八月十六日：擲爐主及首事、舉行平安戲

地方社群的祭祀活動中，收丁口錢代表盡義務，而擲頭家（或稱首事）爐主代表享權利。爐主負責祭祀活動的舉辦，而首事則輔助爐主收取丁口錢以利祭祀活動之進行。⁴⁶中壢福龍宮「平安戲」的「首事」從中壢里、中建里、中榮里（一）（原中榮里）與中榮里（二）（原中興里）選出，每里各選出兩位首事。每年祭祀圈內的居民都會以擲聖筊方式，讓三官大帝選出爐主一名及首事八名。農曆十六日平安戲當日上午九時值年爐主高堡陸先生及首事們來到福龍宮前，擲聖筊選出下年度爐主與「首事」人選，凡擲聖筊點數最多者即為爐主，而中壢里、中建里、中榮里（一）（原中榮里）與中榮里（二）（原中興里）擲聖筊數最多前二名則為「首事」，擲聖筊選爐主並不按里輪流，只要中壢里、中榮里與中建里內樂捐之居民均可參與擲聖筊，換言之，當年度爐主與下年度爐主可能為同一里人。上午九時擲爐主同時舉行平安戲，若平安戲持續演則演至十二時為止，中午戲班若有休息則下午三

45 林美容，〈彰化媽祖的信仰圈〉，《中央研究院民族學研究所集刊》，第68期（1989），頁45。

46 舒奎翰，〈神聖與凡俗的交錯－台中市東、西區土地公廟的研究〉，《民俗曲藝》，第152期（2006年6月），頁104-105。

點再繼續做平安戲。

上午十時左右，值年爐主高先生與六位首事及福龍宮相關人員舉行祭拜三官大帝的活動，祭桌上放著「中壠市中壠里、中建里、中榮里福龍宮福德正神 案前祝文 呈進」祝文，住在福龍宮附近的居民呂先生以四縣腔客語誦讀黃底黑字的祝文，其內容為：

祝文

維



案前祝文

中華民國九十五年歲次丙戌年八月十六日恭逢聖誕之良辰
中華民國台灣省桃園縣中壠市中建里中壠里中榮里福龍宮
值年爐主值年首事暨里長統帶三庄里內外眾信士人等

謹 具

燈座三元文疏乙封六燥六濕黃禾米粃壺中清酒

至 祝予

三官大帝千秋

文言曰

三官居三品 德配三界

大帝造三元 恩冠九洲



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

大哉堯帝 品封天官 為國為民 賜福無疆 兆民咸賴 降福降祥
孝哉舜帝 職列地官 赦罪除愆 解厄消災 幽明同沾 功表十方
智哉禹帝 位列水官 排水除濫 三過不入 忠心護國 赤膽貫月
憶古聖賢 建國立功 功玄殊域 不執其功 赫赫列席 留名青史
萬古流芳 恩澤配天 執掌三界 賜福降禍 福佑萬姓 家口平康
四業興隆 家富國強 士進黌門 名列金榜 農豐歲熟 積谷千倉
工列得利 萬事吉祥 商交雲集 收金斗量 禍患避退 災禍滅亡
四時獲福 八節呈祥 男婦老幼 俱獲安康 凡今以後 惠保無疆
敬修蕪詞 聊表頌揚

聖饗

中壢市中建里中壢里中榮里福龍宮主任委員黃天芳

值年首事新珍香、巴斯內衣、陳光潭、金美銀樓金星皮件

益壽藥行、金角鞋坊、蕭增亮、呂芳炎暨里長官鍾秀鳳、陳正平、許林

阿月統帶三庄里內外眾信士

祝文誦讀完畢後，隨即將祭文、金紙等取至香爐焚燒獻給神明。然而值得一提的是，相較於桃園新屋地區「八本簿」的平安戲仍保留「讀丁單」的儀式，在中壢老街平安戲的宗教儀式中，當主持儀式的呂先生⁴⁷讀完疏文後，並未將參與答謝平安各戶的戶長名字及丁口數一一唱出，反而便是直接

47 呂先生是中榮里居民，他並非專職的道士。呂先生從小便對於儀禮頗為熟悉，二十年前他被選為爐主，便邀請幾位熟悉儀禮的同好一起主持儀式，此後福龍宮每年農曆二月二日、八月二日、八月十六日「做熱鬧」時，便都請呂先生主持儀式。資料來源：訪問呂先生所得（2007年12月25日於中壢市呂宅）。

進入重頭戲－選出下年度的爐主一名及首事數名。⁴⁸中壢市福龍宮舉行平安戲活動時，分中壢里、中建里、中榮里一、中榮里二等四區收取丁口錢，爐主及首事便從此四區中選出。爐主與首事藉由擲筊方式選出，擲筊是占卜的一種，而占卜是遍存於全人類社會的一種宗教行為，李亦園指出：「擲筊大部分是由人投擲，但在若干民族中也有用動物來代替人投擲的。」⁴⁹中壢福龍宮祭祀圈收取丁口錢時分為四本簿子收取，首事前往祭祀圈各家各戶將出錢信士的名字及金額登記於簿子上，為收取丁口錢維持平安戲活動之運作，故需擲筊選出首事負責收取丁口錢。其方式為一人手持圓弧凸出的筊杯擲筊、另一人手持筆與丁口錢簿登記聖筊數，擲筊者將筊杯雙手合住置於胸前，向神明參拜後鬆手讓筊杯落下，當出現一平一凸的聖筊時，登記者便在丁口錢簿上劃一筆，累積聖筊數最多者即為下年度爐主，爐主除了將三官大帝請回家中，每日茶水金香供奉外，也負責統籌下年度平安戲之各項事宜。扣除爐主每區再選出聖筊數最多者兩名為首事，負責下年度收取丁口錢的工作，爐主與首事均為義務服務性職務並無酬勞。

丙戌年擲筊典禮分為中壢里、中建里、中榮里一、中榮里二等四組首事進行擲筊，但某一組的二位店家首事似乎對福龍宮平安戲不甚熱衷，故擲筊選出爐主及首事時他們並未到場，此組下年度首事人選由另組首事代為擲筊選出。

48 匿名審查教授提及於彰化永靖地區的福佬客村落或新竹竹東地區的平安戲儀式活動中，有設置「天台」舉行祭天儀式，以及「讀丁口」的儀式，匿名審查教授並提醒本文研究個案是否也有相同儀式。然而筆者已多次前往田野地點進行觀察及訪談工作，另也已觀察「平安戲」及「福德正神千秋」的祭儀儀式，根據筆者的實地的儀式觀察並未發現有「讀丁口」的儀式，為了讓讀者有所瞭解特在此說明，也非常感激匿名審查教授的提醒。至於中壢老街平安戲為何沒有「讀丁單」的儀式，受限於時間與篇幅，本文暫且無法深究，其原因尚待來日進一步探討。

49 李亦園，〈說占卜－一個人類學的考察〉，李亦園編《文化人類學選讀》（台北：食貨出版社，1980），頁254。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例



擲茭選出下年度爐主、首事

（三）農曆八月十七日：迎送神祇回廟

十七日的重點在於將迎請至福龍宮的平鎮義民廟義民爺、中壢玉尊宮玉皇大帝、中壢慈惠堂瑤池金母、中壢仁海宮天上聖母以及中壢三教紫雲宮關聖帝君等神明送回各自廟宇。迎送完畢後，今年度爐主、首事及下年度爐主、首事一同聚餐，除了聯繫情感外，也藉由此機會將平安戲的各項籌備事宜做經驗分享，以便下年度爐主及首事也能順利舉辦完成。

四、儀式展演與人群結合

從結構功能論的概念而言，儀式具有凝聚社群的作用，透過儀式展演使得個體與社會產生連結，個體被賦予社會地位，個體進而得以鑲嵌進入社會之中。二十世紀初期社會學大師涂爾幹在《宗教生活的基本形式》一書中提到宗教儀式的作用不論多小，它至少能使群體行動起來，人們是集合起來舉行儀式。所以它們的第一個作用是將個人集中在一起，加深他們的關係，使個人之間更為親近。⁵⁰他認為宗教社群是形成宗教信仰體系一個非常關鍵的要素，宗教體系須包含三要素，首先為信仰，其次為與此信仰相關的儀式，再者為宗教社群，而所謂的宗教社群便是：「一個集體的成員以共同的方式來思考有關神聖世界及其與凡俗世界的關係問題，它們還把這些共同的表象轉換為共同的實踐，因此它們聯合成了這個集體，這個集體就稱為宗教社群。在整個歷史上，我們尚未發現一個沒有宗教社群的宗教。……宗教社群是具有同一種宗教信仰的所有信徒，包括俗人與教士，共同組成了一個道德社群。」⁵¹中壢市福龍宮土地公廟以中壢里、中建里與中榮里為祭祀圈，其祭祀圈內的居民對土地公及三官大帝有著虔誠的信仰，再藉由每年平安戲儀式之展演，信仰熱忱及村莊情感乃得以維繫。

50 Durkheim, Emile, 《宗教生活的基本形式》（台北：桂冠圖書出版社，1992〔1912〕），頁389-390。

51 Durkheim, Emile, 《宗教生活的基本形式》（台北：桂冠圖書出版社，1992〔1912〕），頁45-47。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例



民眾參與祭祀情形

除了涂爾幹提出宗教對凝聚社會的重要性外，其他學者也指出儀式具有凝聚地方情感與社區意識的功用。英國著名人類學家芮克里夫·布朗（Alfred Radcliffe-Brown）在其著作《安達曼島人》中著手處理土著儀式之議題，他認為儀式不僅具能維繫與傳遞社會情感，也有助於社會組織的凝聚。⁵²而著名社會記憶大師康納頓（Paul Connerton）在其大作《社會如何記憶》一書中便提到：「紀念儀式只有在它們是操演的時候，它們才能被證明是紀念性的。沒有一個有關習慣的概念，操演作用是不可思議的；沒有一個有關身體的自動化的觀念，習慣是不可思議的。」⁵³在紀念儀式反覆操

52 Radcliffe-Brown, Alfred R., 《安達曼島人》（桂林：廣西師範大學出版社，2005）

53 Connerton, Paul, 《社會如何記憶》（上海：上海人民出版社，2000），頁5。

演過程中，社群（community）的記憶逐漸成為一種習慣，村莊內的居民以土地公廟為回憶村莊過去點點滴滴的場域，村莊成員得以藉由儀式操演讓彼此的鄉土情懷得以有所寄託，形成村莊內部與外部的「我群」（we）與「他群」（the other）概念，村莊凝聚力與內部成員的認同感因此獲得建構與維繫。因此，透過紀念儀式反覆性的操演，村莊內的居民得以形塑共同記憶而凝聚村莊共識與情感。

康納頓進一步說明紀念儀式如何隨著群體而被創造，他認為紀念儀式具有反覆操演與形式化的儀式語言，這種形式化的儀式語言對某些典型的動詞和人稱代名詞反覆言說，最常見的是詛咒、祝福、發誓等，這一連串被編碼的資料，透過儀式的反覆操演，成員們在固定的空間場域中，以他們共同熟悉的語言行為來決定共同體的感受。而身體實作也藉由體化實作（incorporating practice）與刻寫實作（inscribing practice）的沉澱與累積，而產生一種慣習（habit），從生活世界的身體反覆訓練與實踐來獲得知識，以提供一個有效的記憶系統。⁵⁴中壢、中建與中榮里居民在平安戲擲筊選爐主、首事的儀式中，藉由誦唸祝文請求三官大帝保佑庄內居民合境平安，再透過爐主首事的管理制度，使得中壢福龍宮祭祀圈內的人群，得以透過平安戲活動的舉行來凝聚地方人群。

五、結語

本文以中壢市福龍宮的平安戲展演活動為例，觀察台灣北部客家街市的年度祭儀活動，並探討此祭儀活動結合人群的過程。首先筆者說明中壢市福龍宮平安戲的展演情形；其次再從集體記憶相關理論解釋人群凝聚的方式。

54 Connerton, Paul, 《社會如何記憶》（上海：上海人民出版社，2000），頁41-104。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

從結構功能論觀點而言，儀式具有凝聚社群的功用，在本文研究個案－中壢福龍宮的平安戲活動中，每逢農曆八月十六日均擲聖筊選出爐主、首事，負責籌備平安戲節慶祭典活動，使得平安戲儀式得以舉行，透過儀式展演使得個體與社會產生連結（solidarity），個體被賦予社會地位，個體進而得以鑲嵌進入社會之中。

唯在現代化步伐日益迅速的時代，村庄內人與人的關係日益淡薄，平安戲活動也逐漸不受當地居民重視，在平安戲現場我們很難見到年輕人共同參與，Durkheim討論社會分工時提到：「大範疇的社會和小範疇社會其實同樣地自然，……因為社會分工所造成的社會分化（differentiation）反而有利於打破過去小型社會裏對個人的箝制，也有利於個人的自然度……」⁵⁵當社會從「機械連帶」（mechanic solidarity）轉向「有機連帶」（organic solidarity）時，團體內的個人自由度提高，但社會規範相形之下卻似乎式微許多。

福龍宮位於中壢市區，從中壢福龍宮的平安戲丁口錢樂捐名單中可見，中壢、中榮與中建三里除當地居民外，尚有許多在此開店卻不居住於此的店家，店家大多也會參與平安戲活動並捐丁口錢，因此店家也與當地居民一般享有被選為爐主首事的權利，但店家參與平安戲活動卻不如當地居民踴躍。因此，都市化對地方性廟宇確實造成一定程度之衝擊，都市化程度較高的中壢福龍宮平安戲與都市化程度較低的觀音、新屋地區的六本簿及八本簿，在平安戲活動執行面與觀眾參與度上有頗大差異，宗教義務性與強制性在傳統鄉村社會似乎較容易聯繫，但現代化所帶來的都市化現象卻讓人與人之間的聯繫感趨於淡薄，使得地方性廟宇的宗教活動面臨危機，都市地方性廟宇的運作模式與鄉村絕對不同。都市化對客家街市的歲時祭儀造成何種影響？其

55 Durkheim, Emile *The Division of Labor in Society*. (Trans. G. Simpson. Glencoe, IL: Free Press. 1964 [1893]), p131.

儀式變化過程為何？街市居民的凝聚力又有何轉變？這些議題有待後續研究予以解答。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

參考資料

- Connerton, Paul, 《社會如何記憶》（上海：上海人民出版社，2000）
- Durkheim, Emile The Division of Labor in Society. (Trans. G. Simpson. Glencoe, IL: Free Press. 1964 [1893])
- Durkheim, Emile, 《宗教生活的基本形式》（台北：桂冠圖書出版社，1992 [1912])
- Radcliffe-Brown, Alfred R., 《安達曼島人》（桂林：廣西師範大學出版社，2005）
- 不著輯人；林勇校訂，《台灣省安平縣雜記》（台北：成文出版社，1983）
- 王健旺，《台灣的土地公》（台北：遠足文化，2003）
- 王禮主修；台灣史料集成編輯委員會編輯，《台灣縣志》（台北：行政院文化建設委員會，2005）
- 台灣省文獻委員會，《重修台灣省通誌》卷三〈住民志・地名沿革篇〉（南投：台灣省文獻委員會，1995）
- 台灣銀行經濟研究室編，《嘉義管內採訪冊》（台北：台灣銀行經濟研究室，1959）
- 田金昌，〈北台灣客家人的三官大帝信仰初探〉，《新竹文獻》，第18期（2005年4月），頁92 - 106。
- 田金昌，〈台灣三官大帝信仰 - 以桃園地區為中心（1683 - 1945）〉，（中壢：國立中央大學歷史研究所，碩士論文，2004）
- 伊能嘉矩，《大日本地名辭書續編 - 台灣之部》（東京：富山房，1909）
- 呂玫媛，〈儀式、記憶與認同：探討觀音新屋地區的儀式社群及其變遷〉，發表於國立中央大學客家學院主辦之「2006族群、歷史與文化亞洲聯

- 合論壇：人物與地域研究國際學術研討會」（2006年12月2、3日）
- 李亦園，〈說占卜－一個人類學的考察〉，李亦園編《文化人類學選讀》（台北：食貨出版社，1980）
- 周鍾瑄，《諸羅縣志》（台北：大通書局，1984）
- 林秀幸，〈界線、認同和真實性：進香，一個客家地區社群理解和認知他者的社會過程〉，收錄於國立中央大學客家學院主辦之《全球視野下的客家與地方社會：第一屆台灣客家研究國際研討會》（2006年10月29 - 30日）
- 林美容，〈由祭祀圈來看草屯鎮的地方組織〉，《中央研究院民族所集刊》，第62期（1986年12月），頁53 - 111。
- 林美容，〈彰化媽祖的信仰圈〉，《中央研究院民族學研究所集刊》，第68期（1989），頁41 - 104。
- 林美容，《鄉土史與村庄史》（台北：台原出版社，2000）
- 洪敏麟，《台灣地名沿革》（台中：台灣省政府新聞處，1979）
- 范明煥，〈台灣客家三官大帝信仰文化〉，《台灣史學雜誌》，第1期（2005年8月），頁67 - 91。
- 高拱乾，《台灣府志》（台北：大通書局，1984）
- 高拱乾纂修；周元文補刻；台灣史料集成編輯委員會編輯，《台灣府志》（台北：行政院文化建設委員會，2004）
- 許瑞浩，〈清初限制渡台政策下的閩南人移民活動〉（台北：國立台灣大學歷史研究所碩士論文，1988）
- 許嘉明，〈祭祀圈之於居台漢人的獨特性〉，《中華文化復興月刊》，第11卷第6期（1978年6月），頁59 - 68。
- 陳培桂，《淡水廳志》（台北：大通書局，1987）
- 陳漢光，〈日據時期台灣漢族祖籍調查〉，《台灣文獻》，第23卷第1期（1972），頁85 - 100。



客家街市的平安戲展演：以中壢老街為例

傅寶玉，〈水圳視野下的地方社會：社群、地域與信仰〉，發表於國立中央大學客家學院主辦之「2006族群、歷史與文化亞洲聯合論壇：人物與地域研究國際學術研討會」（2006年12月2、3日）

游振明，〈當客家遇到福佬－中壢地區的社會變遷研究（1684－1920）〉（中壢：國立中央大學歷史研究所碩士論文，2001）

舒奎翰，〈神聖與凡俗的交錯－台中市東、西區土地公廟的研究〉，《民俗曲藝》，第152期（2006年6月），頁85－137。

黃厚源，《我家鄉桃園縣》（桃園：桃園縣政府，1994）

黃厚源主編《人與地學訊：1－50彙編》（桃園：桃園縣文化局，2002）

黃素敏，〈桃園與中壢間之聚落發展－中路和內壢地區〉（台北：國立台灣師範大學地理研究所碩士論文，1990）

劉枝萬，《台灣民間信仰論集》（台北：聯經出版社，1983）

鄭雅心，〈庄廟祭祀活動與地方感的呈現－以溪州鄉成功村國姓宮為例〉，《台灣文獻》，第55卷第3期（2004年9月），頁293－319。

賴玉玲，〈新埔枋寮義民爺信仰與地方社會的發展－以楊梅地區為例〉，（中壢：國立中央大學歷史研究所，碩士論文，2001）

Aliquatue conulla faci bla feum ilit utat alisim acidui tis accummy
nonulput delisim quis adit nulpute do odit wis nonsequi blandre mod
modolorperos aut lum quat vel in ullamco nullandiam, conum quat,
se minisl dipsum quam quam, conse delesequisit volortie ting euguer
iriurem ad ea facinciduip er in endionse mod exer si eu feuguer sis
atie tetueraese doloborem exerit praesequisi.

Incip et vullan henim atin hent nis nibh esequat iniam, vel ut nisi tio
odionse tis adit amcor sim vent dio ea consequis diamet augiam,
coreetue dolutpate magniating eu facin er atuer sim zzrit nosto od

dolore min eui tet ing endre dolum quipit numsan hent lute dolortion
vel el erit ing ea faccummod dolorem in henisl incing eugait non
henim iuscinim zzril ullaorpero odoloreet lutpatinis numsan henibh
ex et nis alit venisis erat ut esequation henit alismoloreet nostrud tio
od tem nos dolobortie feum in hent ullutpat, se tate magna commy
nim dolorer ostrud dolorper summodit do commy nos dunt augiatio
odit aci tet, velis etue tat. Vulpute magniamet, conseniam, suscipisi
bla adignit wismolor atio conseniam, consent alit am quam zzriuscil
illa aut iustie tat.

Ure conullandip et lutat, volobore dolorem non velessequat.
Nonsenim etue te mod dolesto dolobore dolenibh euis nullamc
onsecte dunt ipsusci te venit iurercipit, velenisi tie dolorperosto
odolenisi.

Orpero eratem nullum zzril ut lore magnim dolummod er adignit ulla
facilit velendit verosto consecte min hent nostie del ea faci erostio
odolobore dolum veliquatem